

SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 62196-2:2012/A11:2013
01-junij-2013

Vtiči, vtičnice, konektorji in uvodnice na vozilih - Kabelsko napajanje električnih vozil - 2. del: Zahteve za dimenzijsko skladnost in zamenljivost pribora s trni in cevastimi kontakti za izmenični tok (a.c.)

Plugs, socket-outlets, vehicle connectors and vehicle inlets - Conductive charging of electric vehicles - Part 2: Dimensional compatibility and interchangeability requirements for a.c. pin and contact-tube accessories

Stecker, Steckdosen, Fahrzeugkupplungen und Fahrzeugstecker - Konduktives Laden von Elektrofahrzeugen - Teil 2: Anforderungen und Hauptmaße für die Kompatibilität und Austauschbarkeit von Stift- und Buchsensteckvorrichtungen für Wechselstrom

[SIST EN 62196-2:2012/A11:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9a2179ec-f507-48b8-b4b9-320320320320)

Fiches, socles de prise de courant, prises mobiles et socles de connecteurs de véhicule - Charge conductive des véhicules électriques - Partie 2: Exigences dimensionnelles de compatibilité et d'interchangeabilité pour les appareils à broches et alvéoles pour courant alternatif

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 62196-2:2012/A11:2013

ICS:

29.120.30	Vtiči, vtičnice, spojke	Plugs, socket-outlets, couplers
43.120	Električna cestna vozila	Electric road vehicles

SIST EN 62196-2:2012/A11:2013 **en**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 62196-2:2012/A11:2013

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9a2179ec-f507-48b8-b4b9-36215163a5e0/sist-en-62196-2-2012-a11-2013>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 62196-2/A11

April 2013

ICS 29.120.30; 43.120

English version

**Plugs, socket-outlets, vehicle connectors and vehicle inlets -
Conductive charging of electric vehicles -
Part 2: Dimensional compatibility and interchangeability requirements for
a.c. pin and contact-tube accessories**

Fiches, socles de prise de courant, prises
mobiles et socles de connecteurs de
véhicule -
Charge conductive des véhicules
électriques -
Partie 2: Exigences dimensionnelles de
compatibilité et d'interchangeabilité pour
les appareils à broches et alvéoles pour
courant alternatif

Stecker, Steckdosen,
Fahrzeugkupplungen und
Fahrzeugstecker -
Konduktives Laden von
Elektrofahrzeugen -
Teil 2: Anforderungen und Hauptmaße für
die Kompatibilität und Austauschbarkeit
von Stift- und Buchsensteckvorrichtungen
für Wechselstrom

[SIST EN 62196-2:2012/A11:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9a2179ec-f507-48b8-b4b9-36215163a5e0/sist-en-62196-2-2012-a11-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9a2179ec-f507-48b8-b4b9-36215163a5e0/sist-en-62196-2-2012-a11-2013>

This amendment A11 modifies the European Standard EN 62196-2:2012; it was approved by CENELEC on 2012-10-15. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

This document (EN 62196-2:2012/A11:2013) has been prepared by CLC/TC 23BX "Switches, boxes and enclosures for household and similar purposes, plugs and socket outlets for d.c. and for the charging of electrical vehicles including their connectors".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented (dop) 2013-10-15
at national level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with (dow) 2017-10-15
this document have to be withdrawn

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association.

This standard covers the Principle Elements of the Safety Objectives for Electrical Equipment Designed for Use within Certain Voltage Limits (LVD - 2006/95/EC).

(standards.iteh.ai)

[SIST EN 62196-2:2012/A11:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9a2179ec-f507-48b8-b4b9-36215163a5e0/sist-en-62196-2-2012-a11-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9a2179ec-f507-48b8-b4b9-36215163a5e0/sist-en-62196-2-2012-a11-2013>

1 Scope

Delete Note 2.

5 Ratings

In 5.2, **delete** the note.

6 Connection between the power supply and the electric vehicle

In 6.1, **delete** the note.

In Table 101, **delete** Footnote b).

In Table 102, **delete** Footnote a).

9 Dimensions

In 9.1, **delete** the note.

11 Size and colour of earthing conductors

Delete the note.

Replace Annex ZB by the following new annex:

[SIST EN 62196-2:2012/A11:2013](https://standards.iteh.ai/SIST/EN/62196-2:2012/A11:2013)

<https://standards.iteh.ai/standards/sist/9a2179ec-f507-48b8-b4b9-36215163a5e0/sist-en-62196-2-2012-a11-2013>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Annex ZB (normative)

Special national conditions

Special national condition: National characteristic or practice that cannot be changed even over a long period, e.g. climatic conditions, electrical earthing conditions.

NOTE If it affects harmonization, it forms part of the European Standard / Harmonization Document.

For the countries in which the relevant special national conditions apply these provisions are normative, for other countries they are informative.

Clause	Special national condition
--------	----------------------------

6.1	United Kingdom
------------	-----------------------

Mode 1 will not be used in the United Kingdom.

10.101	France
---------------	---------------

Add a 2nd paragraph: When plugs & socket-outlets are used and socket-outlets are accessible to uninstructed persons, they shall be provided with shutters (as presently defined in Type 3).

10.101	Portugal
---------------	-----------------

Shutters are compulsory on live (phase and neutral) contact holes of socket-outlets and connectors not exceeding 16 A when these accessories are accessible to uninstructed persons (ordinary persons BA1, handicapped persons BA2 or children BA3).

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9a2179ec-f507-48b8-b4b9-3623065c7a49-62196-2-2012/a11-2013>
In locations with restricted access to skilled persons, socket-outlets and connectors without shutters may be accepted.